

Plano de Ensino para as UCs realizadas por meio de Atividades Domiciliares Especiais (ADE)

**PLANO DE ENSINO**  
**Atividades Domiciliares Especiais (ADE)**

**UNIDADE CURRICULAR:** UCFE 6536 - Literaturas em castelhano– estudos temáticos – Imagens e palavras: representações artísticas da Guerra Civil Espanhola e do franquismo (vespertino e noturno)

**Carga Horária Total da UC:** 60 horas

**Professor(a) Responsável:**

Ivan Rodrigues Martin

**Contato:**

[ivan.unifesp@gmail.com](mailto:ivan.unifesp@gmail.com)

**Ano Letivo:** 2020

**Semestre:** 2

**Departamentos/Disciplinas participantes:** Departamento de Letras

**OBJETIVOS**

**Geral:** A partir da observação de algumas manifestações artísticas que veicularam ideologias dos diferentes grupos políticos em combate durante a Guerra Civil Espanhola, buscaremos estabelecer algumas aproximações entre as opções estéticas dos autores e o contexto de produção e circulação de suas obras.

**Específicos:**

Instrumentalizar os estudantes para:

- Ler, analisar e interpretar de textos de ficção que dialogam intimamente com o contexto histórico;
- Ler e analisar imagens (cartazes, fotografias, pinturas, cómics), em diálogo com outras manifestações artísticas;
- Analisar os recursos sonoros e imagéticos empregados na composição de poemas e letras de música em determinado contexto sócio-histórico.
- Refletir sobre os recursos estéticos que se empregam na adaptação de uma obra literária para o cinema.

**EMENTA**

Estudo das diferentes manifestações artísticas, em especial as literárias, que compõem o intenso debate travado entre os republicanos e os nacionalistas, produzidos durante os anos da Guerra Civil Espanhola (1936-1939) e nos anos que a sucederam.

## Plano de Ensino para as UCs realizadas por meio de Atividades Domiciliares Especiais (ADE)

### CONTEÚDO PROGRAMÁTICO

- Poesia como arma
- Os embates ideológicos nas narrativas de ficção
- *Un grito en la pared: os cartazes nacionalistas e republicanos*
- *Guernica*: símbolo da *Era dos extremos*.
- *Hinos e músicas da guerra*: lirismo e desolação nas trincheiras
- *Robert Capa*: fotojornalismo da tragédia
- Representações cinematográficas da GCE
- O romance *gráfico* e o resgate da memória

### METODOLOGIA DE ENSINO

- **Atividades Síncronas:**

As atividades síncronas acontecerão às terças-feiras, das 15 às 17h, com estudantes do período vespertino, e das 19h30 às 21h30, com estudantes do período noturno. Tais atividades se constituem por apresentações relacionadas aos conteúdos programáticos e debates sobre os temas abordados, conforme detalhado no cronograma anexo.

- **Atividades Assíncronas:**

As atividades assíncronas deverão ser realizadas pelas e pelos estudantes, em horário de suas possibilidades e preferências, necessariamente antes da atividade síncrona da semana. Tais atividades se constituem por leitura de textos, apreciação de vídeos e filmes e exercícios escritos, conforme detalhado no cronograma anexo.

### AVALIAÇÃO:

#### Conceito final da unidade curricular: “cumprido/não cumprido”

O conceito final “cumprido” será atribuído a estudantes que participarem de pelo menos setenta por cento das atividades síncronas e que entregarem o trabalho final:

Criar uma apresentação em vídeo ou em áudio (podcast) sobre um dos temas tratados no curso.

Tempo da gravação: de 10 a 15 minutos

Público-alvo: estudantes de ensino médio

Idioma: português ou castelhano

Prazo de entrega: Até o dia 26/2/2021

### BIBLIOGRAFIA

#### BÁSICA

AMADO, J. *Agonia da noite*. São Paulo: Companhia das Letras, 2011.

GALLARDO SARMIENTO, Francisco & GALLARDO, Miguel. *Un largo silencio*. Bilbao: Astiberri, 2012.

GIMÉNEZ, C. *Paracuellos*. Trad. Jana Bianchi. São Paulo: Comix Zone, 2020.

HOBSBAWM, Eric. *Revolucionários*. Trad. J. C. V. Garcia e A. S. Garcia. São Paulo: Paz e Terra, 2003.

ORWELL, G. *Homenaje a Cataluña*. Diario El País, SL, 2003.

RIVAS, M. “La lengua de las mariposas”. En: *Qué me quieres, amor?*. Barcelona: Debolsillo, 2012.

**Plano de Ensino para as UCs realizadas por meio de Atividades Domiciliares Especiais (ADE)**

**COMPLEMENTAR**

- BANDEIRA, MANUEL. *Poesia Completa e Prosa*. Rio de Janeiro: Nova Aguilar, 1990, pp. 278-9
- BROUÉ, Pierre. *A revolução espanhola. (1931-1939)*. Trad. Alice Kyoko Miyashiro. São Paulo: Editora Perspectiva, 1992.
- ANDRADE, CARLOS DRUMMOND. *Poesia e Prosa*. Rio de Janeiro: Nova Aguilar, 1979, pp. 252-3
- FONTESERÉ, Carles. “Consideraciones sobre el cartel de la Guerra Civil”. En: [www.guerracivil.org](http://www.guerracivil.org)
- GOYTISOLO, José Agustín. *Algo sucede*. Barcelona, Lumen, 1996.
- HERNÁNDEZ, M. *Viento del pueblo. 1936-1937*
- MARTIN, Ivan Rodrigues. “Mosaico poético: la novela gráfica y la memoria de la Guerra Civil Española”. In: *Aletria Revista de Estudos de Literatura*, FALE-UFGM, Belo Horizonte, v. 27, n. 2, p. 189-207, 2017.
- SANTIAGO GARCÍA. *A novela gráfica*. São Paulo: Martins Fontes, 2012.

**FILMOGRAFIA BÁSICA**

- Revolução e Guerra Civil na Espanha* <https://www.youtube.com/watch?v=ljnAkLVPwVM>
- Guerra Civil Espanhola 1936 – A Revolução anarquista* <https://www.youtube.com/watch?v=4JZKQE-DZ58>
- La lengua de las mariposas*, de José Luis Cuerda
- Terra e liberdade*, de Ken Loach
- Little ashes*, de Paul Morrison
- El silencio de los otros*, de Almudena Carracedo y Robert Bahar

**DOCENTES PARTICIPANTES**

Nome	Origem (Curso)	Titulação	Regime de Trabalho	Carga Horária
Ivan Rodrigues Martin	Letras	Doutor	40h	100%

**Cronograma das ATIVIDADES DOMICILIARES ESPECIAIS**

**Cronograma das ATIVIDADES DOMICILIARES ESPECIAIS**

**De 18/11/20 a 09/03/21**

Semanas	Atividades e carga horária	Horas /semana
<b>Semana 1</b> <b>23 a 27/11</b>	<b>Encontro síncrono pelo Google Meet: 2h (data: 24/11/20)</b> Apresentação do curso e da bibliografia	2h
<b>Semana 2</b>	<b>Encontro síncrono pelo Google Meet: 2h (data: 01/12/20)</b> Apresentação de panorama histórico da Guerra Civil Espanhola e da	

Plano de Ensino para as UCs realizadas por meio de Atividades Domiciliares Especiais (ADE)

<p><b>30/11 a 04/12</b></p>	<p>Revolução espanhola</p> <p>Tempo destinado à apreciação antecipada do documentário <i>Revolução e Guerra Civil na Espanha</i>: 2h <a href="https://www.youtube.com/watch?v=ljnAkLVPwVM">https://www.youtube.com/watch?v=ljnAkLVPwVM</a>:</p> <p>Tempo destinado à apreciação antecipada do documentário <i>Guerra Civil Espanhola 1936 – A Revolução anarquista</i>: 1h <a href="https://www.youtube.com/watch?v=4JZKQE-DZ58">https://www.youtube.com/watch?v=4JZKQE-DZ58</a></p>	<p>5h</p>
<p><b>Semana 3</b> <b>07 a 11/12</b></p>	<p><b>Encontro síncrono pelo Google Meet: 2h (data: 08/12/20)</b> Educação e docentes na mira do fascismo</p> <p>Tempo destinado à apreciação antecipada do filme <i>La lengua de las mariposas</i>, de José Luis Cuerda: 2h</p> <p>Tempo destinado à leitura do conto <i>La lengua de las mariposas</i>, de Manuel Rivas: 1h</p>	<p>5h</p>
<p><b>Semana 4</b> <b>14 a 18/12</b></p>	<p><b>Encontro síncrono pelo Google Meet: 2h (data: 15/12/20)</b> Poetas e poemas na mira do fascismo</p> <p>Tempo destinado à apreciação antecipada do filme <i>Little ashes</i>, de Paul Morrison: 2h</p> <p><i>Tempo destinado à leitura de seleção de poemas</i>: 1h</p>	<p>5h</p>
<p><b>Semana 5</b> <b>21/12 a 23/12</b></p>	<p><b>Encontro síncrono pelo Google Meet: 2h (data: 20/12/20)</b></p> <p>As imagens em combate ideológico: cartazes e fotografias</p>	<p>2h</p>
<p><b>Semana 6</b> <b>04/01 a 08/01</b></p>	<p>Tempo destinado à leitura do romance <i>Agonia da noite</i>, de Jorge Amado: 6h</p>	<p>6h</p>
<p><b>Semana 7</b> <b>11/01 a 15/01</b></p>	<p>Tempo destinado à leitura do romance <i>Agonia da noite</i>, de Jorge Amado: 4h</p> <p>Tempo destinado à leitura do romance <i>Homenaje a Cataluña</i>, de George Orwell: 2h</p>	<p>6h</p>
<p><b>Semana 8</b> <b>18/01 a 22/01</b></p>	<p>Tempo destinado à leitura antecipada do romance <i>Homenaje a Cataluña</i>, de George Orwell: 4h</p> <p>Tempo destinado à apreciação do filme <i>Terra e Liberdade</i>, de Ken Loach: 2h</p>	<p>6h</p>

**Plano de Ensino para as UCs realizadas por meio de Atividades Domiciliares Especiais (ADE)**

<b>Semana 9</b> <b>25/01 a 29/01</b>	<b>Encontro síncrono pelo Google Meet: 2h (data: 26/01/21): 2h</b> Repercussões literárias estrangeiras da Guerra Civil Espanhola  Tempo destinado à leitura antecipada dos textos “Los antecedentes españoles” e “Reflexiones sobre el anarquismo”, de Eric Hobsbawm. Orwell: 3h	5h
<b>Semana 10</b> <b>01/02 a 05/02</b>	<b>Encontro síncrono pelo Google Meet: 2h (data: 02/02/20)</b> O romance gráfico e o resgate da memória da Guerra Civil Espanhola e do franquismo  Tempo destinado à leitura do romance gráfico <i>Un largo silencio</i> , de Francisco Gallardo Sarmiento e Miguel Gallardo: 3h	5h
<b>Semana 11</b> <b>08/02 a 12/02</b>	Tempo destinado à leitura do romance gráfico <i>Paracuellos</i> , de Carlos Giménez: 4h	4h
<b>Semana 12</b> <b>15/02 a 19/2</b>	<b>Encontro síncrono pelo Google Meet: 2h (data: 16/02/21)</b> A elaboração do trauma  Tempo destinado à apreciação antecipada do documentário <i>El silencio de los otros</i> , de Almudena Carracedo y Robert Bahar: 2h	4h
<b>Semana 13</b> <b>22/02 a 26/02</b>	Semana reservada para a produção do trabalho final Tempo destinado à elaboração do trabalho final: 4h <b>Entrega do trabalho final até 28/2</b>	4h
<b>Semana 14</b> <b>01/03 a 05/03</b>	<b>Encontro síncrono pelo Google Meet: 2h (data: 02/03/21)</b> Encerramento do curso	2h
<b>Semana 15</b> <b>08/03 a 09/03</b>	Avaliação de recuperação	
<b>Total de horas em ADE</b>		<b>60h</b>
09/03/2021 - Prazo final para preenchimento da pasta verde.		